

Uživatelská příručka

Barbar king X 4WD 2,4 GHz



Seznámení s rc-modelem


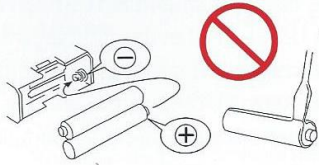

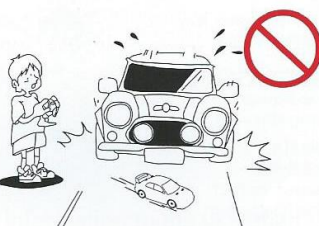
Další z řady terénních aut v levnější, cenově dostupné kategorii s vysokým výkonem a výborným dílčím zpracováním. Díky kombinaci speciálního, předního a vnitřního odpružení chránící tlumiče a zadní

odpružené nápravě, vyniká tento model parametry, které nemají konkurenci.

Jde vlastně o super terénní a sportovní auto. Na ovladači je mechanický omezovač výkonu, kterým jsou vybaveny pouze auta v několikanásobné cenové kategorii. Ozubená kola obou diferenciálů jsou kovové, což je opět vysoký nadstandard.

Doporučený věk 14+. Pod dohledem dospělé osoby zvládne model při nastavené nejmenší rychlosti i mladší jezdec.

Upozornění

	<ul style="list-style-type: none">● 开始组装前，须彻底阅读说明书。为了正确地装配模型，首次装配者应请教有操作经验的人。 Be sure to read thoroughly the manual before you begin. Fresh user should seek advice from people having rich experience in order to assemble the model correctly.		<ul style="list-style-type: none">● 勿反接或分解电池，这会导致电池的破损或漏液。 Never reverse connection/disassemble the battery. This may lead to damage and leakage.
	<ul style="list-style-type: none">● 产品含有小且尖锐的零件，所以在装配和贮藏时，要放在儿童摸不到的地方。 As the product contains small and sharp parts, assemble and store this product only in places out of the reach of children.		<ul style="list-style-type: none">● 勿在公共车道或人群拥挤的地方操作模型，以免发生意外事故。 Do not operate the model on public roads, in crowded places and near infant as it may cause accidents.

Baterie je nutné nabíjet pod dohledem dospělé osoby. Dodržujte typ a konstrukci baterií, které jsou stanoveny výrobcem. Dbejte na správnou polaritu. Nekombinujte baterie různé konstrukce a různého stavu nabití, aby nedošlo ke zkratu. Baterii vždy před prvním použitím nabijte do úplného stavu nabití.

● 刀具，镊子，螺丝等需小心处理。
Cutters, nippers and screwdrivers need careful handling.

● 涂装时，必须在通风设备好的地方。
It must be in good ventilation equipment when paint.

● 当模型不使用时，先关闭模型车、后关遥控器电源。此外，断开模型车的电池连接，并从遥控器中取出电池，以免电池过放或漏液。
When the model is not in use, always turn off the power of model car first and then turn off the transmitter. Further more, disconnect the batteries of model car and remove all the batteries from the transmitter. This may be dangerous such as excessive placed and leakage.

● 勿与他人同时使用同一频率！否则信号会发生混乱，车子会失控，可能导致事故发生。(2.4G系统对频时不要同时或太近同他人一起对频操作)
Never share the same frequency with somebody else at the same time. Radio signals will be mixed and you will lose control of your model. This may lead to accidents. (When 2.4G system match frequency, don't operation at the same time or close to another person.)

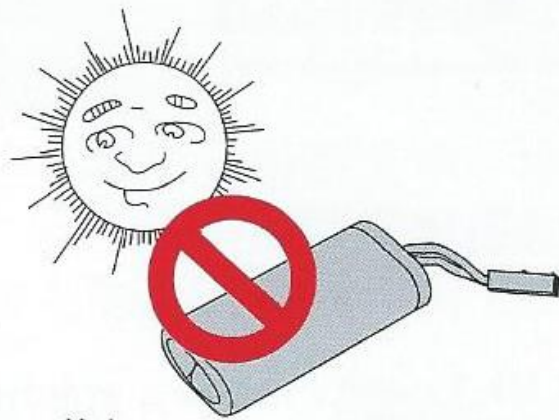
Před nabíjením zkontrolujte nabíječku a přípojn \acute{e} kabely a ujist \acute{e} te se, že nejsou poškozeny. Nikdy nabíječku nepoužívejte v případě, že je poškozena a vyměňte ji za novou.

● 勿把模型存放在高温，潮湿及阳光直射的地方。
Do not expose this model to high temperature, humidity or direct sunlight.

Produkt obsahuje malé části, chraňte před dětmi do 3 let, nebezpečí spolknutí malých částí.



- V případě, že jsou kola rc-modelu v pohybu, nedotýkejte se jich rukami, aby nedošlo k poškození rc-modelu, nebo zranění



禁止
(PROHIBITED)



禁止
(PROHIBITED)



禁止
(PROHIBITED)

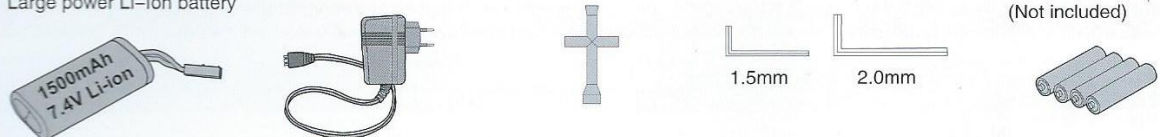
Nepoužívejte model na veřejných komunikacích s pohybem dopravních prostředků, aby nedošlo k nehodě, poškození zdraví a škodám na majetku.

V případě, že rc-model nedostatečně reaguje na změnu rychlosti, baterie jsou slabé, nebo vybité.

Obsah balení

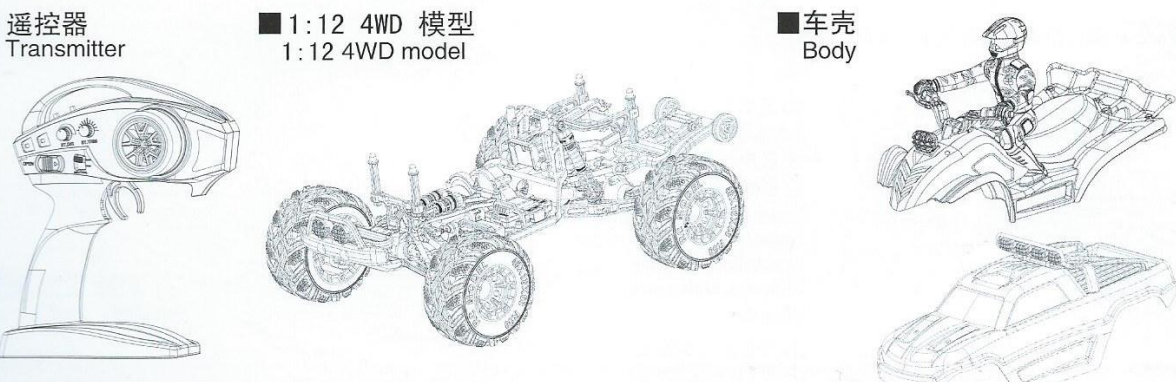
包含以下配件
Included the following parts

- 7.4V 1500 mAh / 7.4V 1800 mAh (另购) 大倍率锂电池
7.4V 1500 mAh / 7.4V 1800 mAh (Not included) Large power Li-Ion battery
- 智能充电器
Intelligent Charger
- 十字扳钳(小的)
Cross Wrench (small)
- 六角扳手
Hexagonal wrench
- 遥控器用的4节 AA碱性电池需另购。
4x"AA" Alkaline batteries for transmitter (Not included)



- 钻粒螺丝
Shot screw
M3x4
- 一体式差速齿轮
Monocoque differential gear
22T 24T 26T

- 遥控器
Transmitter
- 1:12 4WD 模型
1:12 4WD model
- 车壳
Body



7.4 V 1800 Mah- baterie

Intelligent charger- chytrá nabíječka

Cross wrench small- malý montážní klíč

Hexagonal wrench- šestihranný klíč

Shot screw- šroub s koncovkou

Monoscope differential gear- ozubená kola diferencálu

Pin- spona

1x12 4WD model- 4WD model dle balení

Transmitter- dálkové ovládání

Body- tělo rc-modelu

kompletně sestavený model v měřítku 1:12 připravený k jízdě

- pohonný LiPo akumulátor

- 3,7V pistolová RC souprava 2,4 GHz dosah 80 metrů

Pro zprovoznění potřebujete: - 4 ks AA 1,5V baterií do vysílače

Doba nabíjení 2 hodiny

Doba použití při plné baterii cca 15 minut

Popis dálkového ovládání



2,4 GHz RC- dálkové ovládání

Left/Right hand switch- přepnutí pro ovládání levou, nebo pravou rukou

Indicator- kontrolka

Power switch- vypínač

Throttle- knipl/spoušť

4 x 1.5 V AA battery- 4 x AA baterie

Direction angle- úhel otáčení a směru

Direction trimm- citlivé nastavení směru

Left/Right direction- vlevo a vpravo

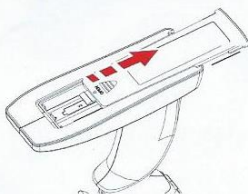
Left/ Right hand function- ovládání levou a pravou rukou

Throttle/Brake/Forward/Backward- spoušť pro pohyb vpřed, vzad a brždění

Vložení baterii do dálkového ovládání

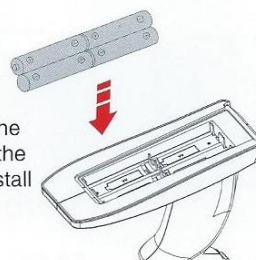
1 装入电池 (Loading Batteries)

- ①、移开电池盖
Remove the battery lid

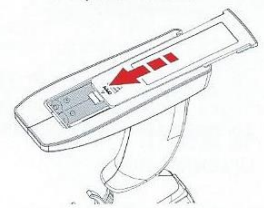


电池盖
Battery lid

- ②、如图所示，装入4粒AA号碱性电池。并注意电池正负极是否正确装入。Load 4 AA-size Alkaline batteries as shown in the illustration. Caution: install batteries with correct polarity.



- ③、如图所示合上电池盖。Replace the lid as shown.



Loading batteries- vložení baterii

Remove the battery lid- odejměte kryt baterie

Battery lid- kryt baterie

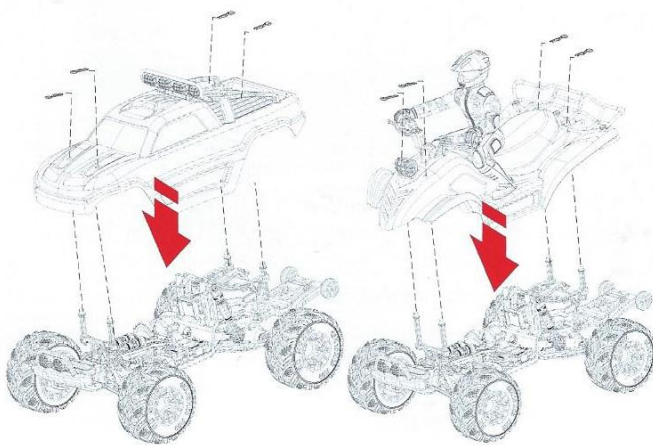
Load 4 AA size alkaline batteries as shown in the illustration-
vložte 4 AA alkalické baterie jak je znázorněno na obrázku

Install the batteries with correct polarity- při instalaci dbejte na správnou polaritu

Replace the lid as shown- zasuňte kryt jak je znázorněno na obrázku

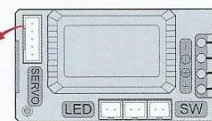
Popis rc-modelu

车身
Body



接收器
Receiver

舵机输出插座
Servo output socket



马达输出
Motor output

7.4V电源输入
7.4V Power input

双LED电源插座
Dual LED power socket

开关插座
Switch socket

电池安装
Install battery



模型车电源接口
Car power plug

电池组接口
Battery pack plug

▶注意:电池正负极是否正确装入。
Caution: install batteries with correct polarity.

Body- tělo

Receiver- přijímač

Install battery – vložení baterii

Servo output socket- zásuvka pro zapojení serva

Dual LED power socket- dvojitá LED zásuvka

Switch socket- zásuvka pro zapojení vypínače

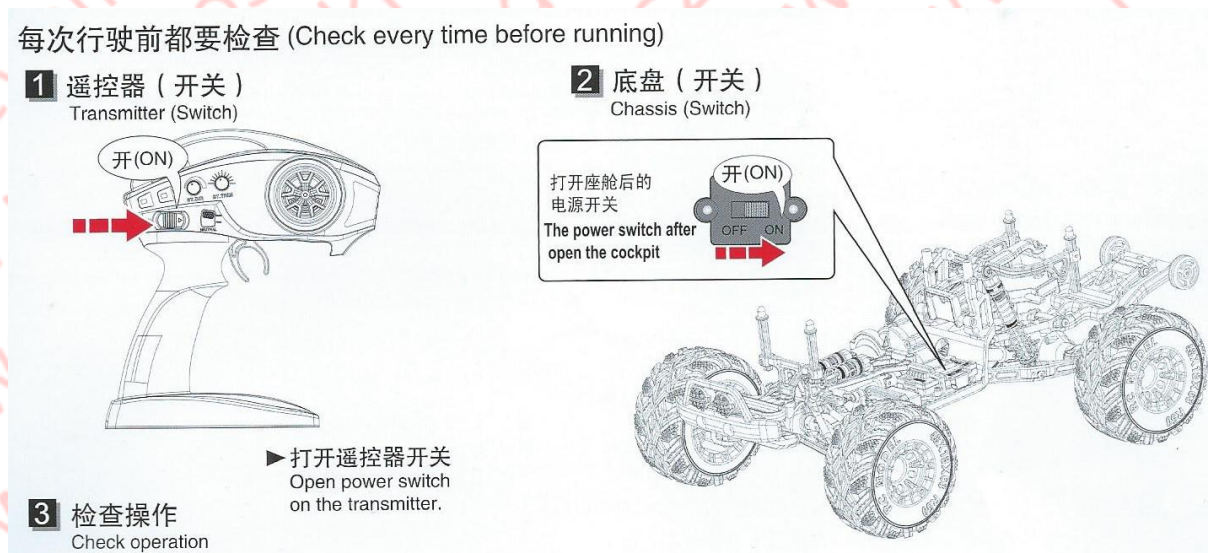
7.4 V power input- vstup, koncovka baterie

Motor output- výstup koncovka motoru

Car power plug- zásuvka pro připojení baterie

Battery pack plug- zásuvka baterie

Před použitím rc-modelu



Check every time before running- vždy před použitím zkontrolujte!

Transmitter switch- vypínač dálkového ovládání

Check operation- zkontrolujte funkci před použitím

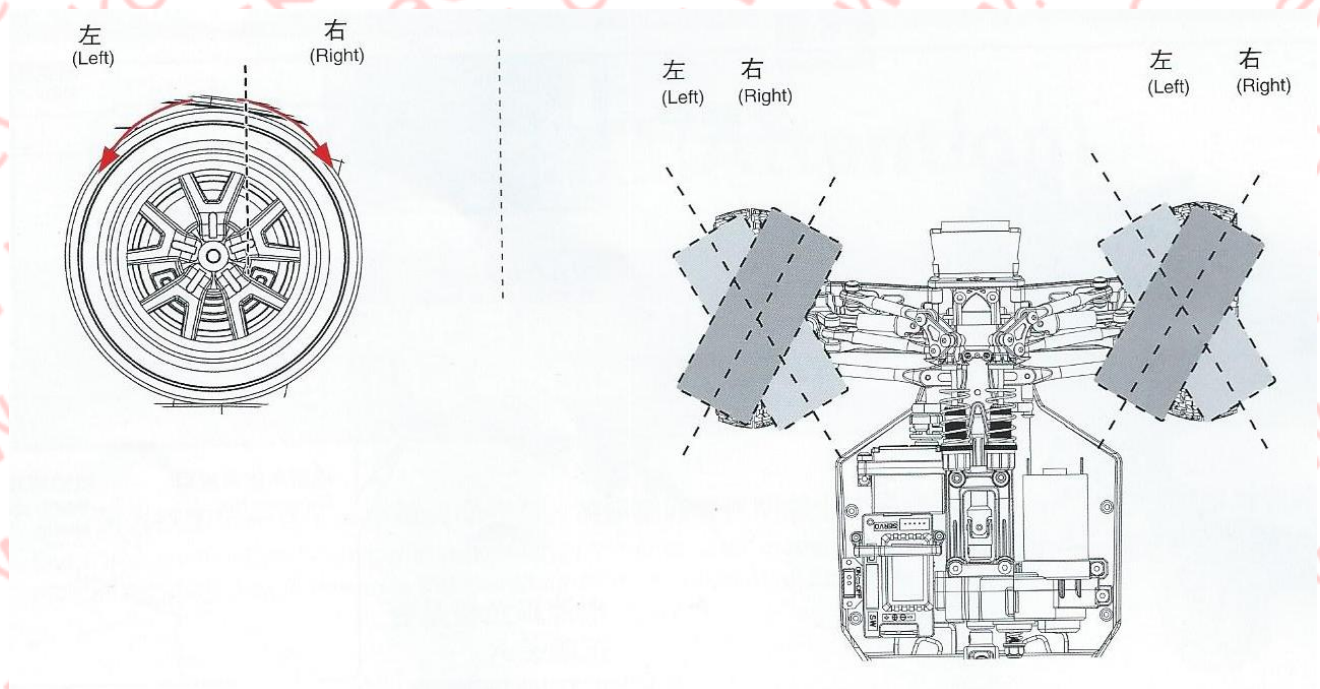
Open power switch on the transmitter- zapněte dálkové ovládání

Chassis switch- zapněte rc-model

ON- poloha zapnuto

The power switch after open the cockpit- vypínač rc-modelu se nachází v kokpitu

Check operation- zkontrolujte fungování, pohyb vlevo a vpravo

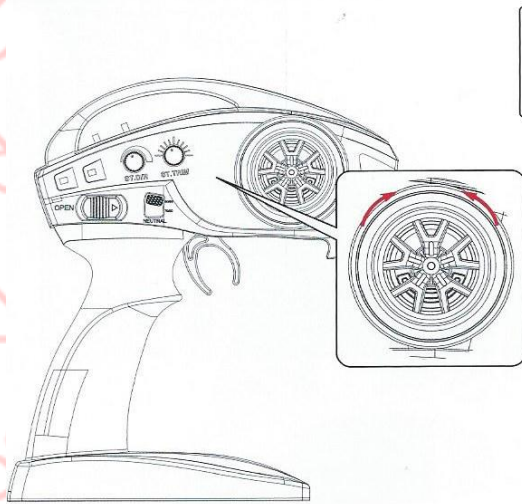


Left- vlevo

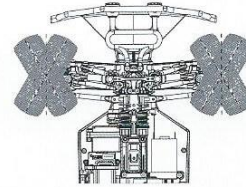
Right- vpravo

Citlivé nastavení rc-modelu

4 转向微调旋钮(Steering Trim Knob)



► 在进行方向微调时，确认车前轮悬在空中。
Keep the front tires in the air while adjusting the steering trim.

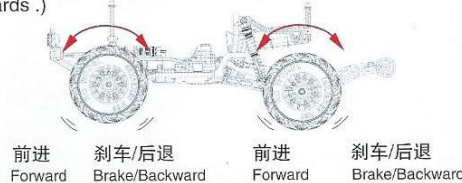
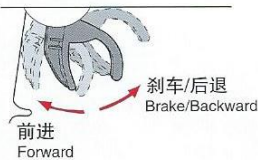


- 调整车前轮的左右方向。
For adjusting the front tires left and right.
- 当转向微调旋钮处在空档位置时，如果车前轮不能直线行走的，微度转向微调旋钮。
Precisely adjust the steering trim in case the front tires are not straight when the steering wheel is placed at neutral position.
- 行走时再度调整转向微调旋钮。
Adjust again when running.

5 检查油门(Check Throttle)

用手指向后扣动遥控器扳机，模型车对应向前行驶；用手指向前撑开遥控器扳机，模型车对应刹车和后退。(用手指撑开一次为刹车，松手待扳机归中后再撑开第二次为后退。)

Push the controller trigger to backwards by finger, the model will forward; Push open the controller trigger to forward by finger, the car will go backward. (Push open the controller trigger the first for the brake by finger, after loosening the hand and the trigger return to center, push open the second for backwards.)



Steering trim knob- citlivé nastavení pohybu

Keep the front tires in the air while adjusting the steering

trimm- podržte přední kola ve vzduchu při citlivém nastavení směrového pohybu

For adjusting front tires left and right- pro citlivou úpravu pohybu kol doleva, nebo doprava

Precisely adjust the steering trimm in case the front tires are not straight- proved'te citlivou úpravu pohybu vlevo, nebo vpravo v případě, že přední kola nesměřují rovně

Adjust again when running- po zapnutí sledujte směrový pohyb do doby, než se rc-model pohybuje rovně

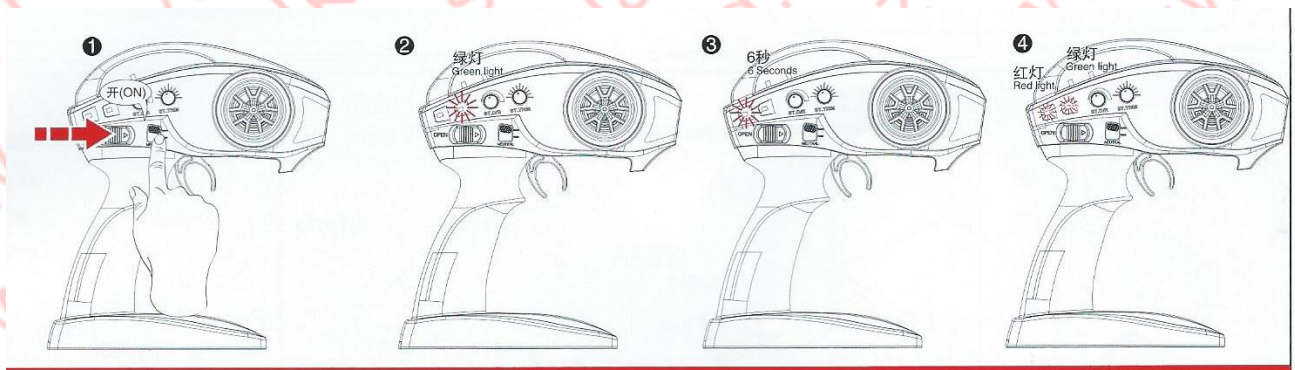
Check throttle- zkontrolujte spoušť

Forward- vpřed

Backward- vzad

Brake- brzda

Navázání rádiové frekvence

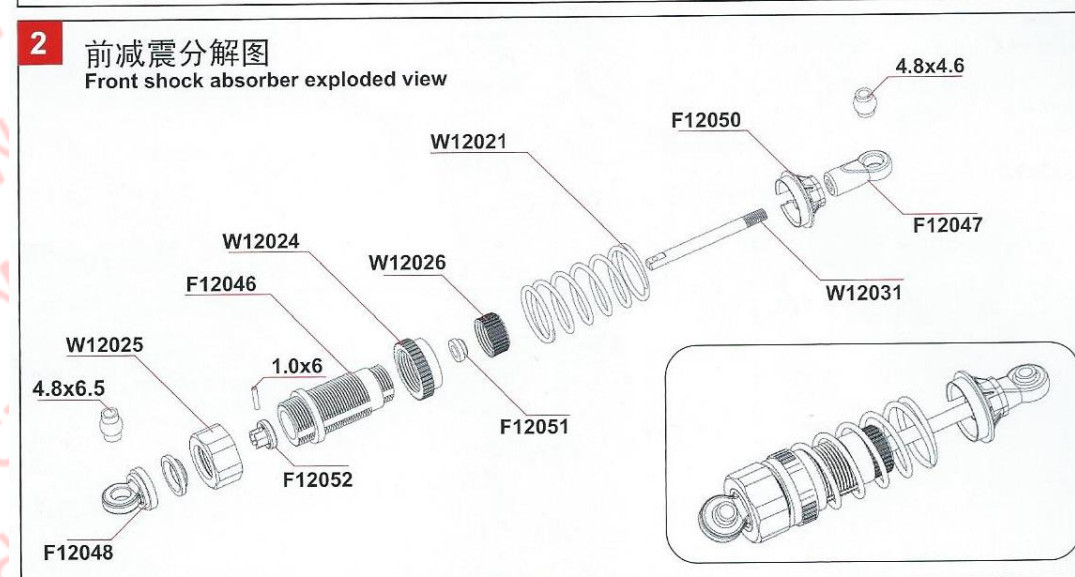
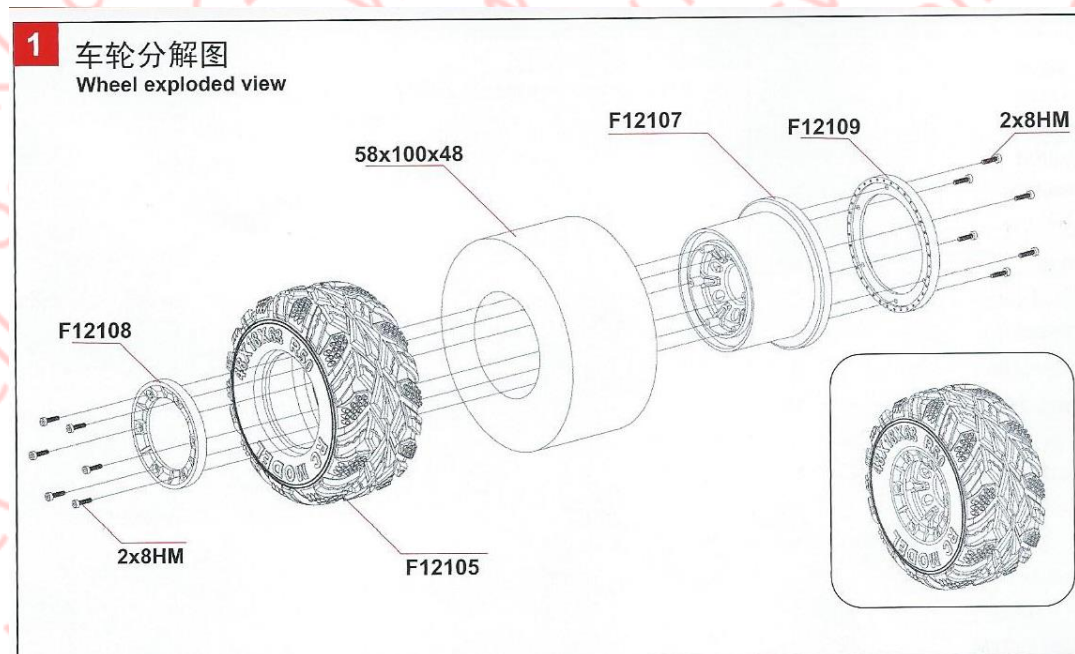


1. Zapněte rc-model pomocí vypínače na šasi a po jeho zapnutí bliká kontrolka červeně, co znamená vyhledání rádiové frekvence rc-modelu

2. Zapněte dálkové ovládání a čekejte po dobu 3 sekund, v průběhu nastavování frekvence bliká kontrolka červeně a zeleně

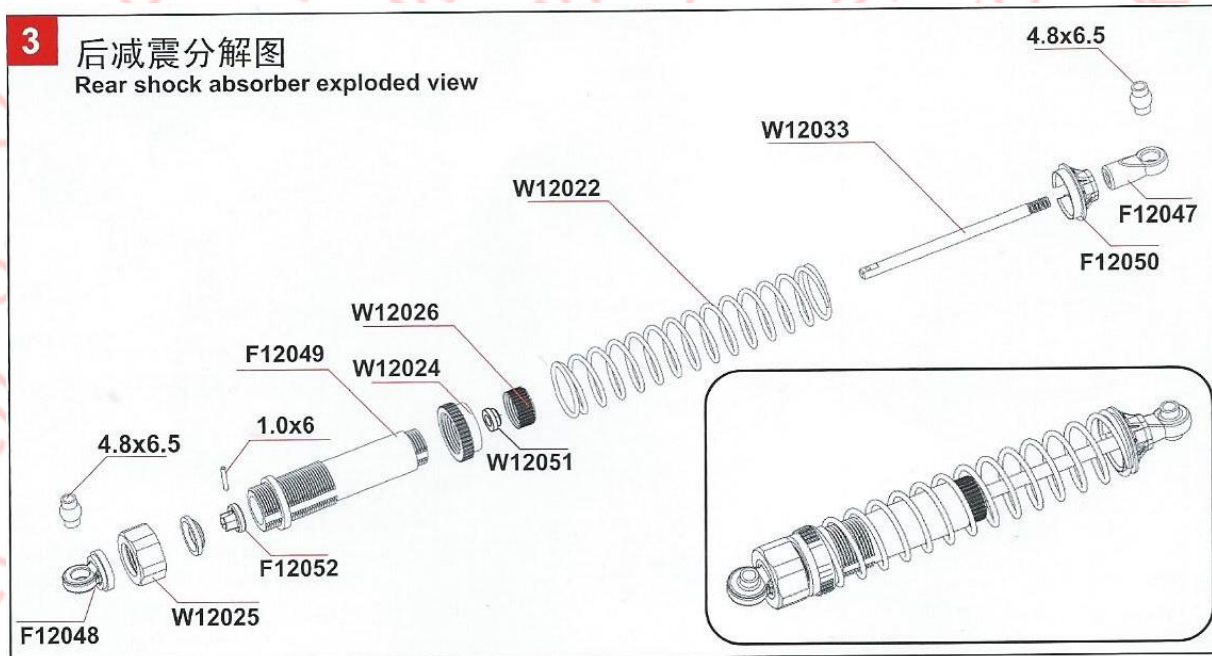
3. Kontrolky přestanou blikat a zůstanou svítit, rádiová frekvence je nastavena

Popis konstrukce a částí rc-modelu



Wheel exploded view- pohled na konstrukci kola

Front shock absorber exploded view- pohled na konstrukci tlumiče



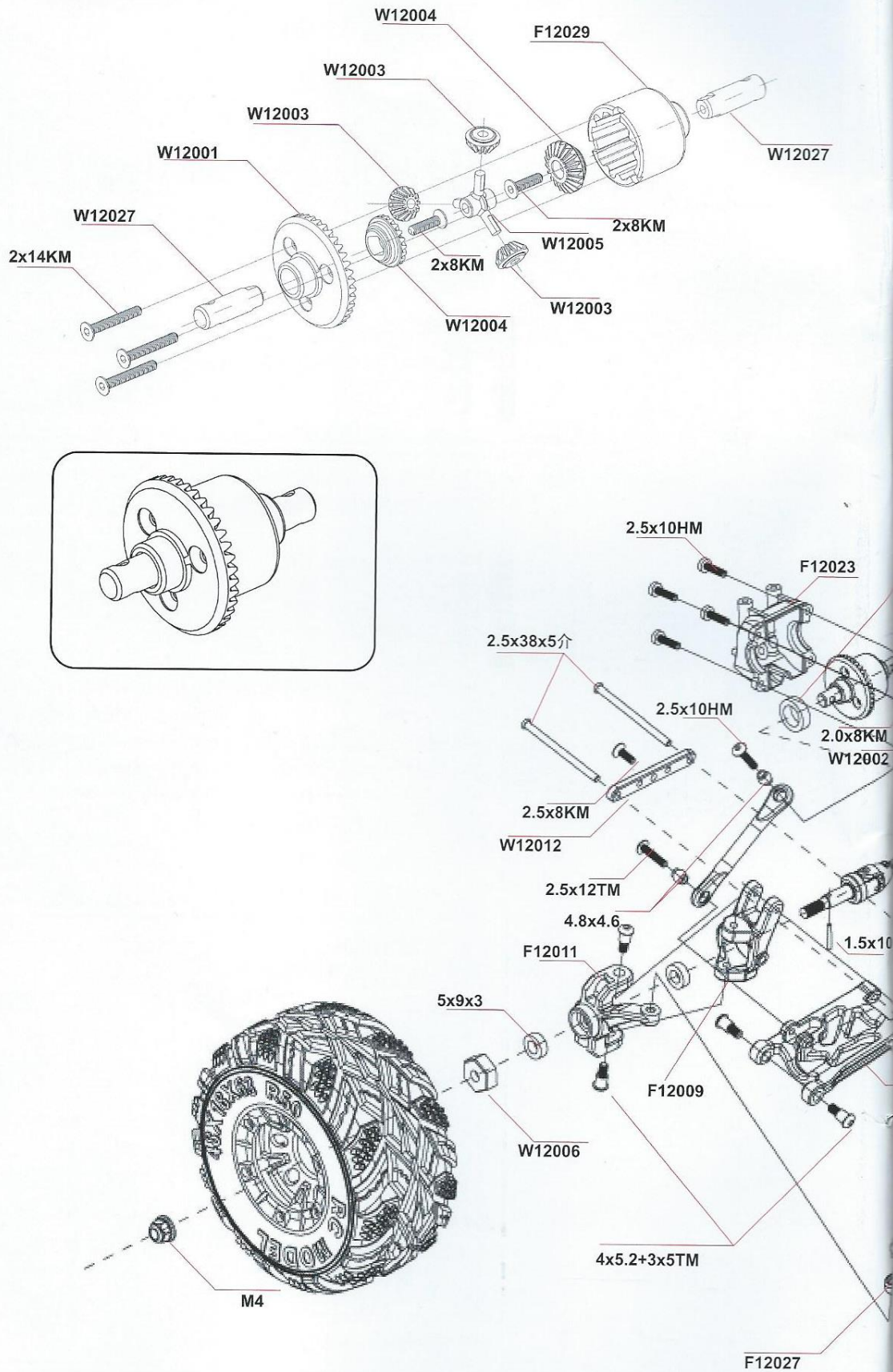
Rear shock absorber exploded view- pohled na konstrukci zadního tlumiče

Front gear box exploded view- přední část převodovky, konstrukce

4


前波箱分解图

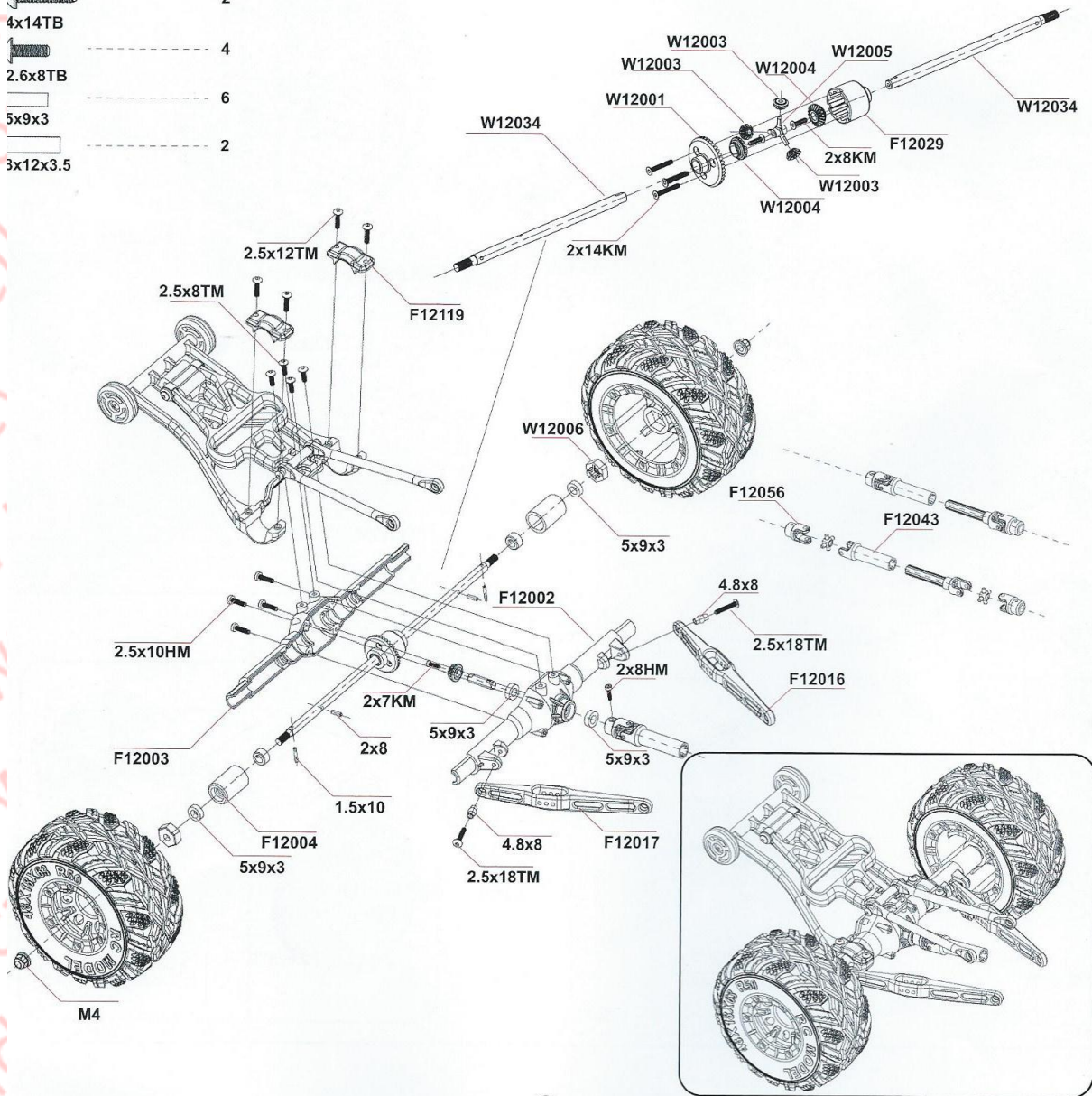
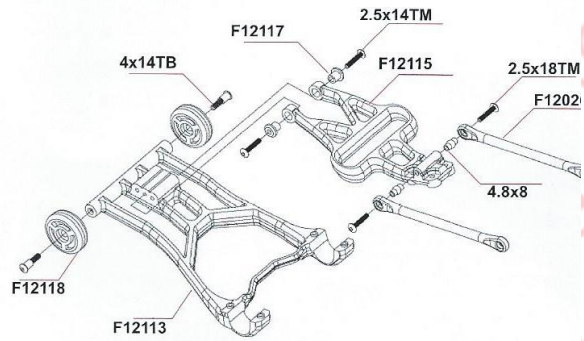
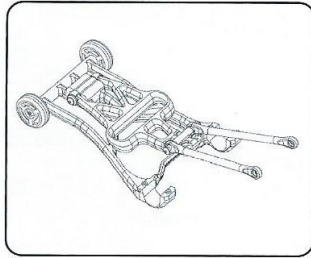
Front gear box exploded view



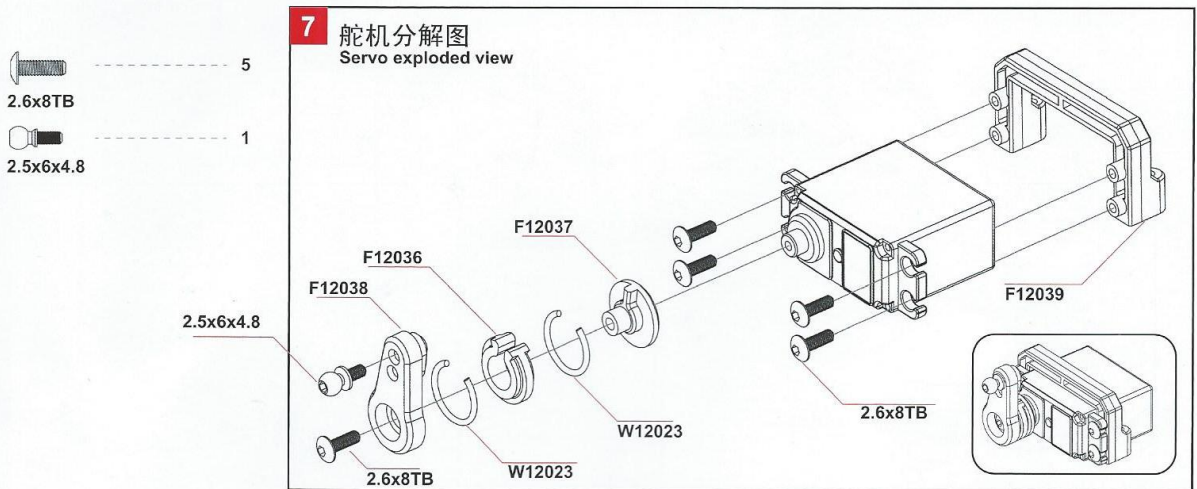
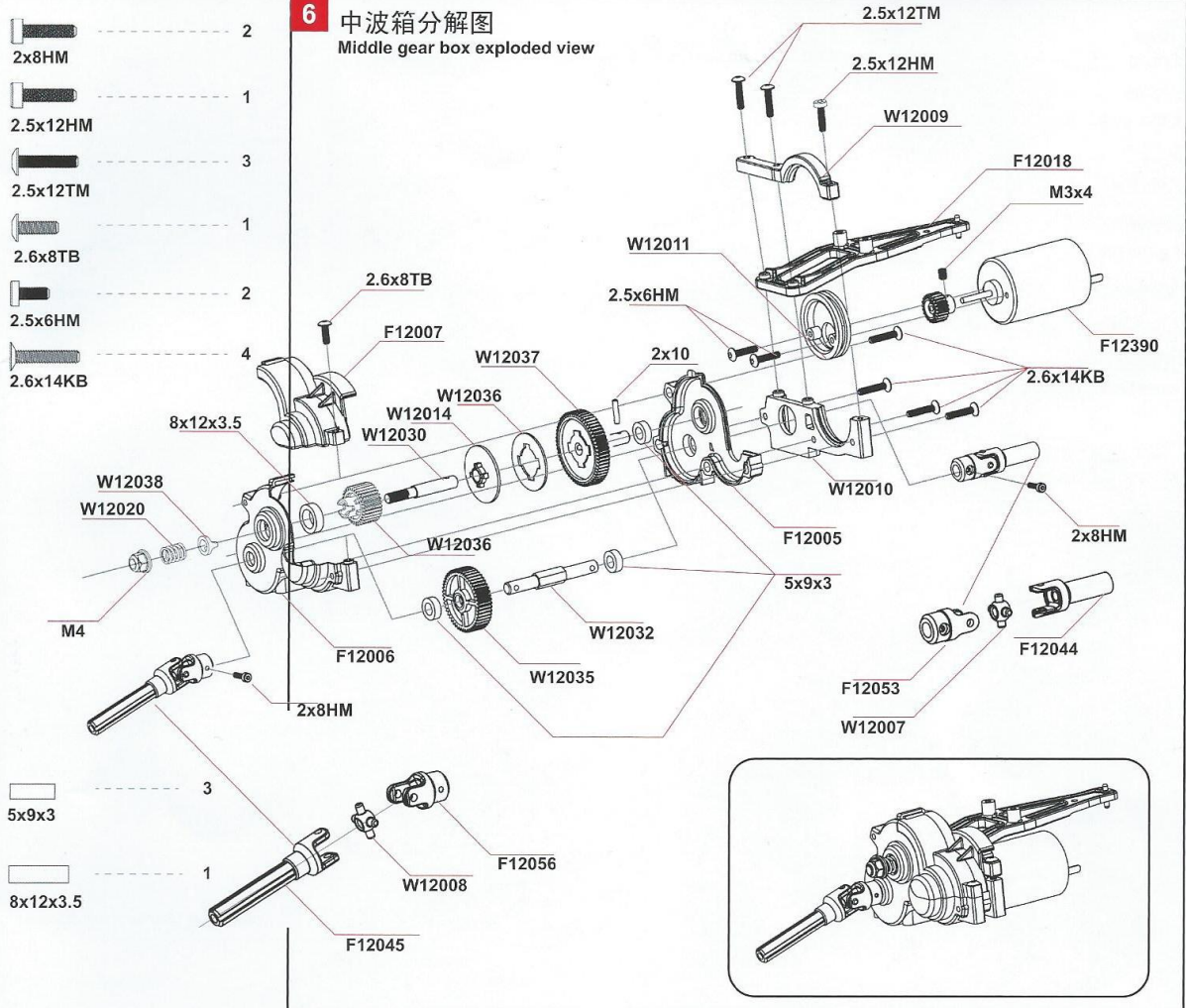
FY-04/05 部件分解图(Parts exploded view)

5 后波箱分解图 Rear gear box exploded view

-  3
-  1
-  3
-  4
-  4
-  4
-  4
-  2
-  4
-  6
-  2










FY-04/05 部件分解图(Parts exploded view)

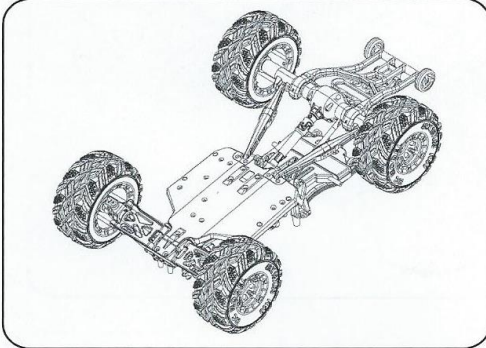
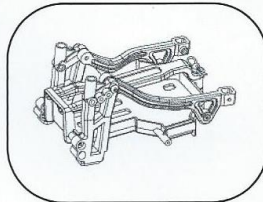
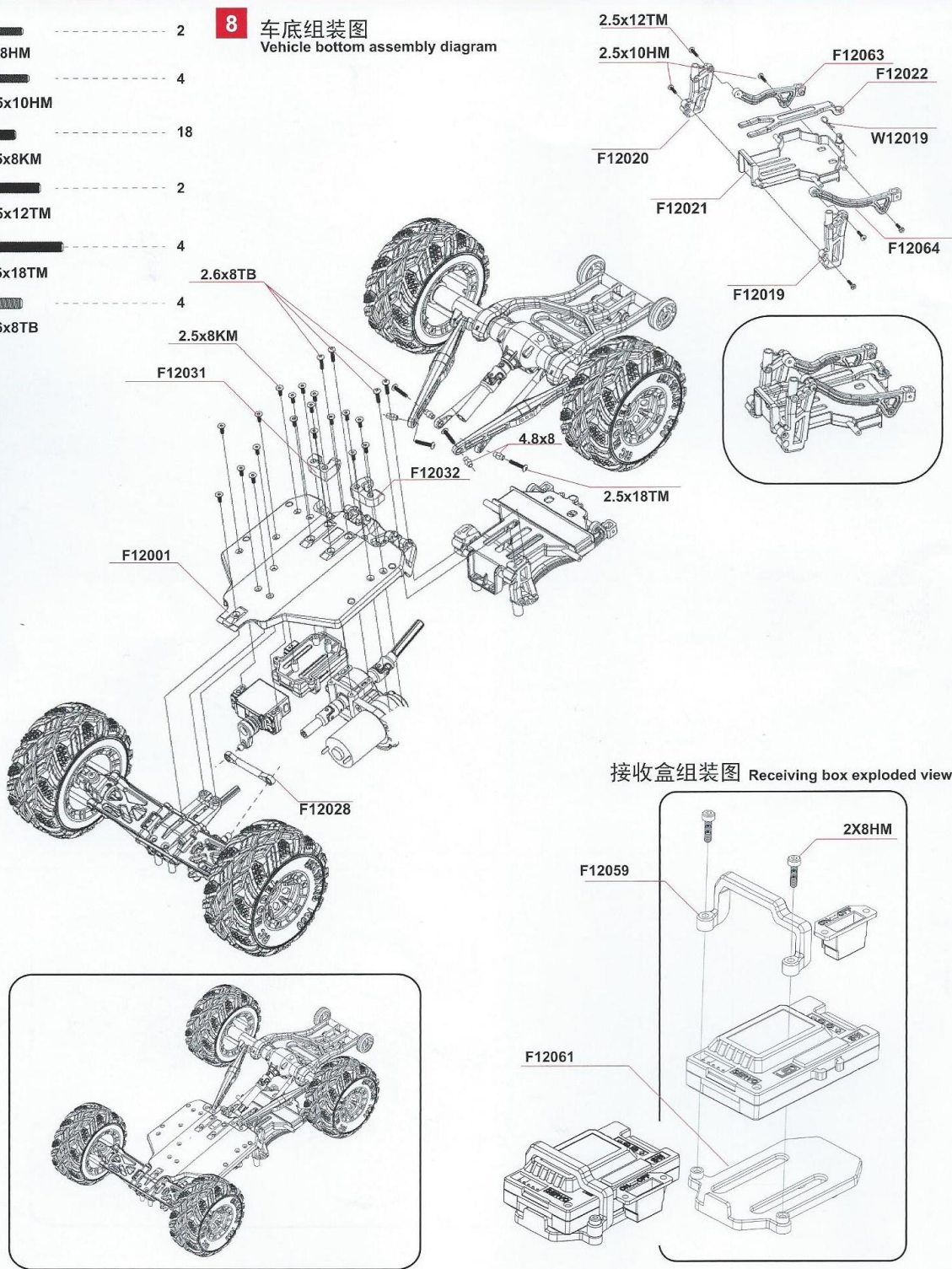


Middle gear box exploded view- střední část převodovky

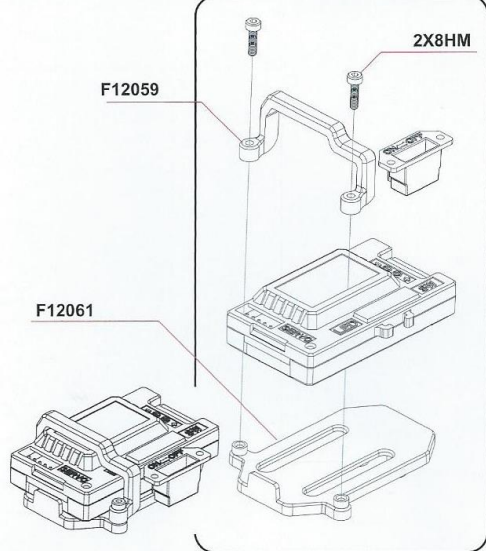
FY-04/05 车底组装图 (Vehicle bottom assembly diagram)

-  2
-  4
-  18
-  2
-  4
-  4
-  4

8 车底组装图 Vehicle bottom assembly diagram



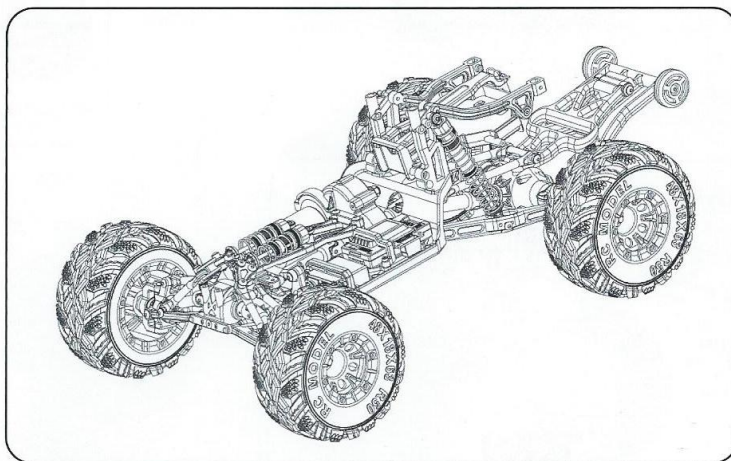
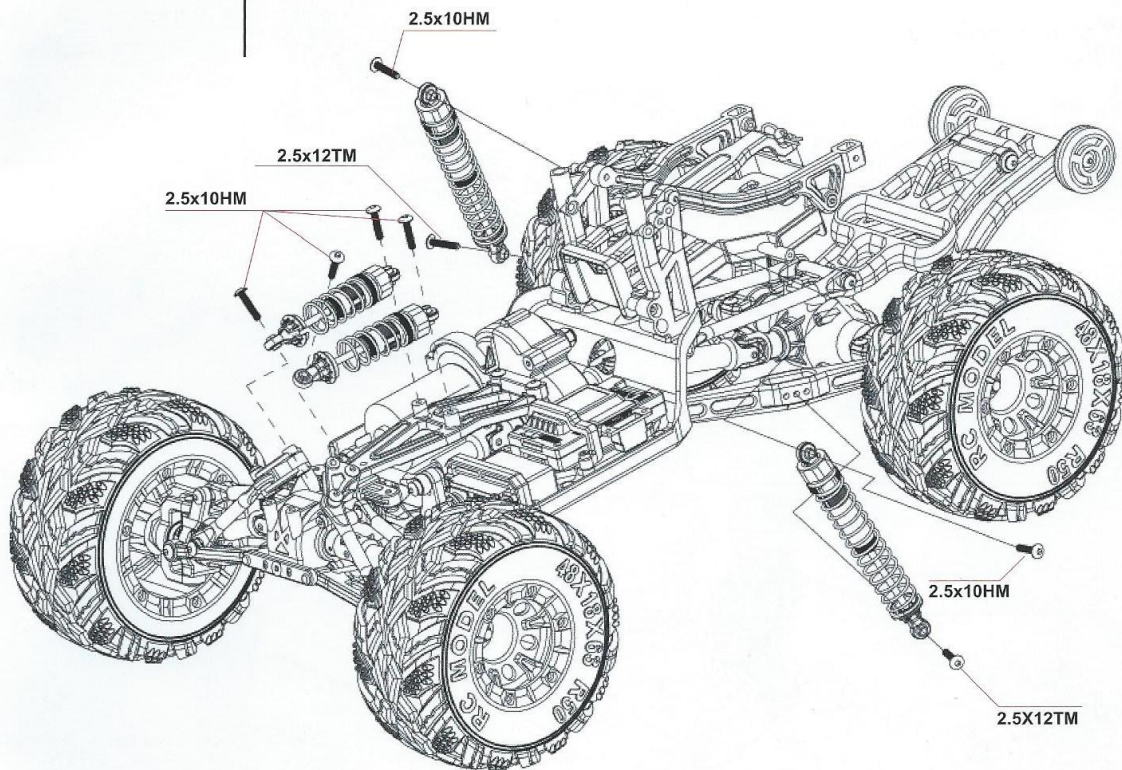
接收盒组装图 Receiving box exploded view








FY-04/05 部分组件组装图 (Part of the component assembly diagram)

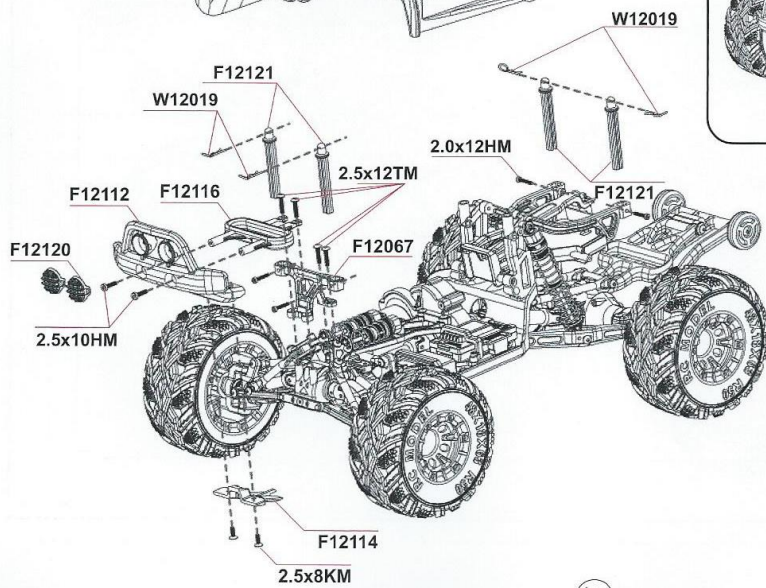
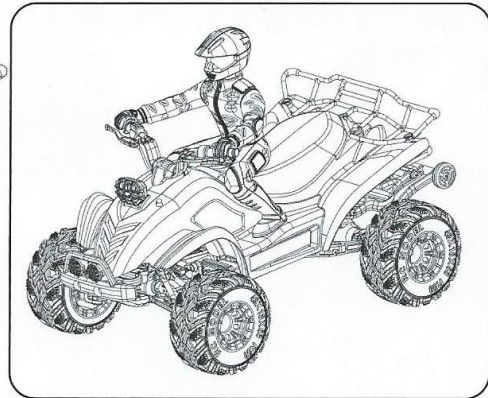
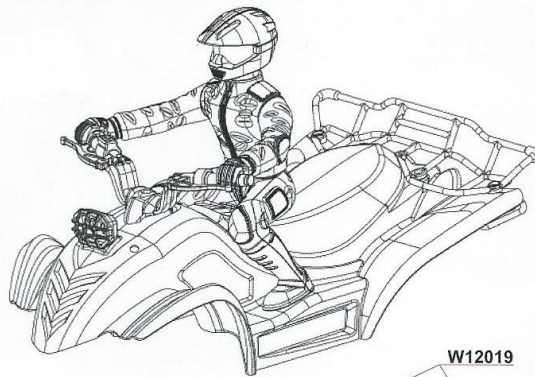
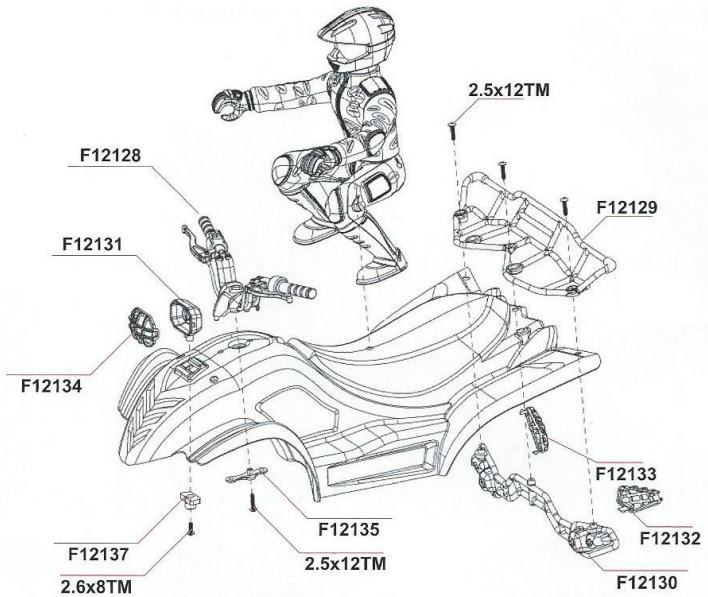
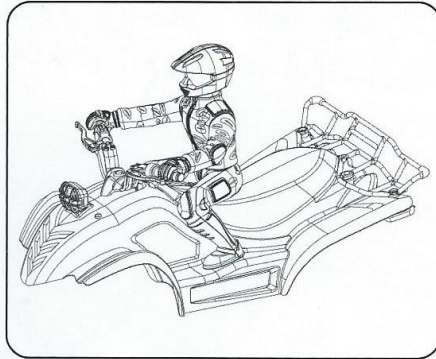
9 减震组装图
Shock absorber assembly diagram

- 2.5x12TM 6
- 2.5x10HM 2

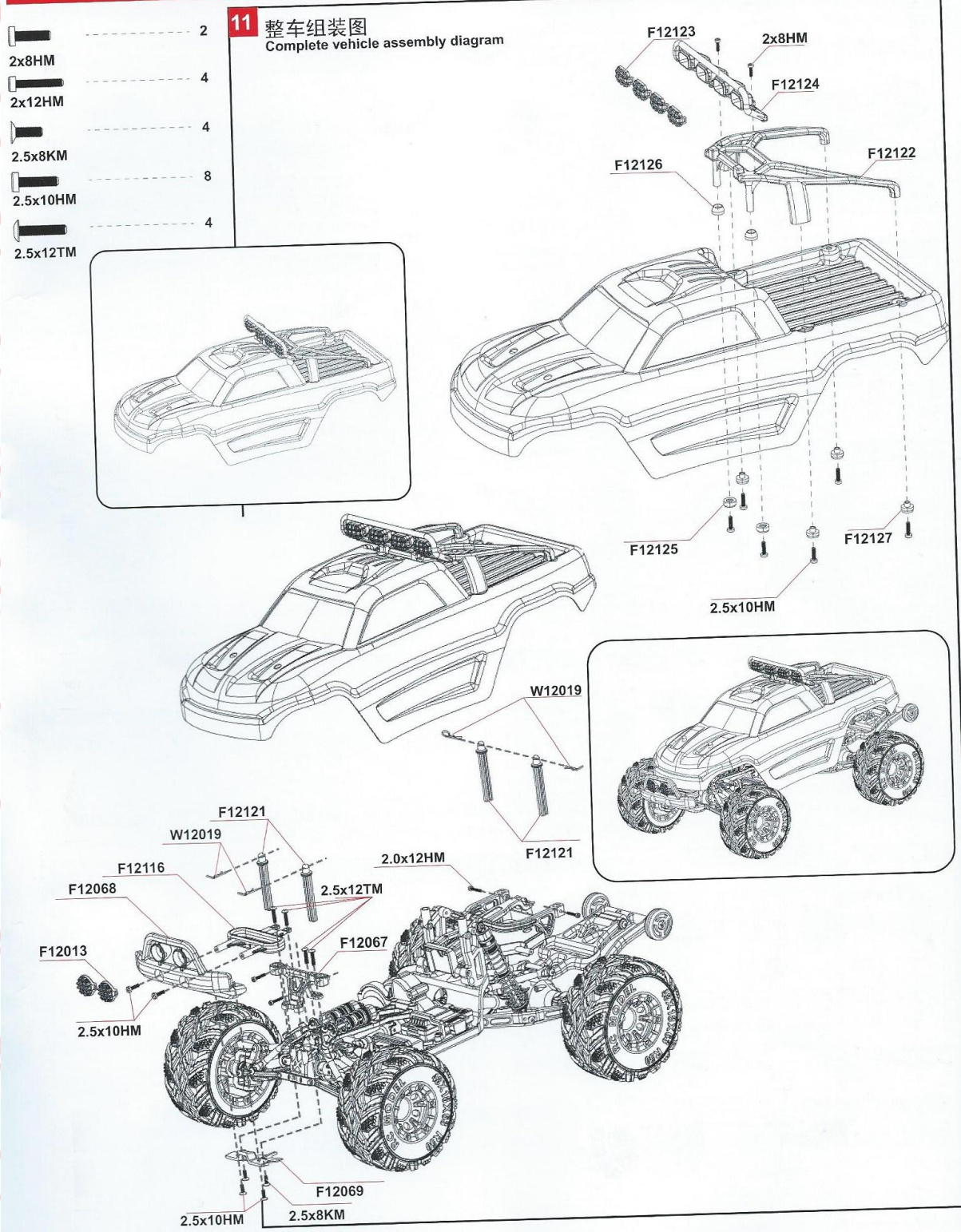


FY-04 整车组装图 (Vehicle bottom assembly diagram)

-  4 **10**
-  4
-  2
-  8
-  1



FY-05 整车组装图 (Vehicle bottom assembly diagram)



Rear gearbox exploded view- zadní část převodovky





Vehicle bottom assembly diagram- montáž šasi 6WD verze rc-modelu

Complete vehicle assembly diagram- kompletace karoserie rc-modelu

Ovládání rc-modelu

1. Zapněte rc-model pomocí vypínače na spodní straně rc-modelu do polohy ON-zapnuto.
2. Pro pohyb směrem vpřed, nebo vzad pohybujte pomocí spouště směrem vzad, nebo vpřed. Pohybujte spouští citlivým způsobem, aby nedošlo k náhlému nekontrolovanému pohybu rc-modelu směrem vpřed, nebo vzad.
3. Otočením kolečka ve směru hodinových ručiček provedete otáčení vpravo.
4. Otočením kolečka proti směru hodinových ručiček provedete otáčení vlevo.

Seznam příslušenství

零件表 (Parts list)				
 <p>F12001</p>	 <p>F12005-006-007</p>	 <p>F12023-024</p>	 <p>F12002-003-004-030</p>	 <p>F12021-022</p>
车底 Vehicle bottom	中波箱配件 Medium gear box parts	前波箱配件 Front gear box parts	后桥波箱配件 Rear axle gear box parts	电池座 Battery holder
 <p>F12014-015</p>	 <p>F12008-009</p>	 <p>F12010-011</p>	 <p>F12033-042</p>	 <p>F12016-017</p>
摇臂 Shocker arm	万向座 Universal socket	万向节 Universal joint	转向配件 Steering part	后桥主梁 Rear axle main girder
 <p>F12018</p>	 <p>F12040-000</p>			

Vehicle bottom- dno rc-modelu

Medium gear box parts- střední části převodovky

Front gear box parts- přední části převodovky

Rear axle gear box parts- zadní osa převodovky

Battery holder- držák baterie

Shocker arm- výkyvné rameno

Universal socket- univerzální pouzdro

Universal joint- univerzální kloub

Steering part- část řízení

Rear axle main girder- nosníky zadní osy



The second floor- druhá podlaha

Shock frame- rám pro osazení tlumičů

Cavel- pouzdro

Rear axle fixed part- upevnění zadní osy

Rear joint lever fixed part- zadní klouby

Servo fixed part- servo

Frame anti-collision fixed part- nárazník

Pillar- pilíř



Rear shell bracket- zadní vystužení konstrukce

Front shell bracket- přední nárazník

Chimney- rám se světly

Roof lamp holder- držák rámu světel

Front lamp holder- držák předních světel

Rocker arm linkage- spojovník výkyvného ramena

Steering linkage- spojovník řízení

Front shock linkage- spojovník konstrukce tlumičů

Rear axle joint lever- kloub zadní osy

Drive gear- převody

五金类 (Hardware)



Motor block- blok motoru

Nail head shaft- pojistné klíny s hlavičkou

Rocker arm bracing sheet- části výkyvného ramena

Motor gear set- převody

Hexagon set- šestihránné matice

Ball bearing- kuličkové ložisko

Ball link- kuličkový spojovník



Nut- matice

Hexagonal ball screw- šestihranný šroub s kuličkovou koncovkou

Pin- spona

Hexagonal cup head machine silk- šestihranný šroub s hlavičkou

Hexagonal flat head machine silk- šestihranný šroub s plochou hlavičkou

Hexagonal cup head machine silk- šestihranný šroub s hlavičkou

Crosshead half tooth tapping- křížový samořezný šroub



Hexagonal flat head machine silk- šestihranný šroub s plochou hlavičkou

Hexagonal cup head machine silk- šestihranný šroub s vystouplou hlavičkou

Hexagonal T head machine silk- šestihranný T šroub s hlavičkou

Hexagonal T head tapping- šestihranný T šroub samořezný šroub

Hexagonal flat head tapping- šestihranný šroub s plochou hlavičkou

Crosshead half T head machine silk- křížový šroub



Wheel- kolo

Front anti collision- přední nárazník

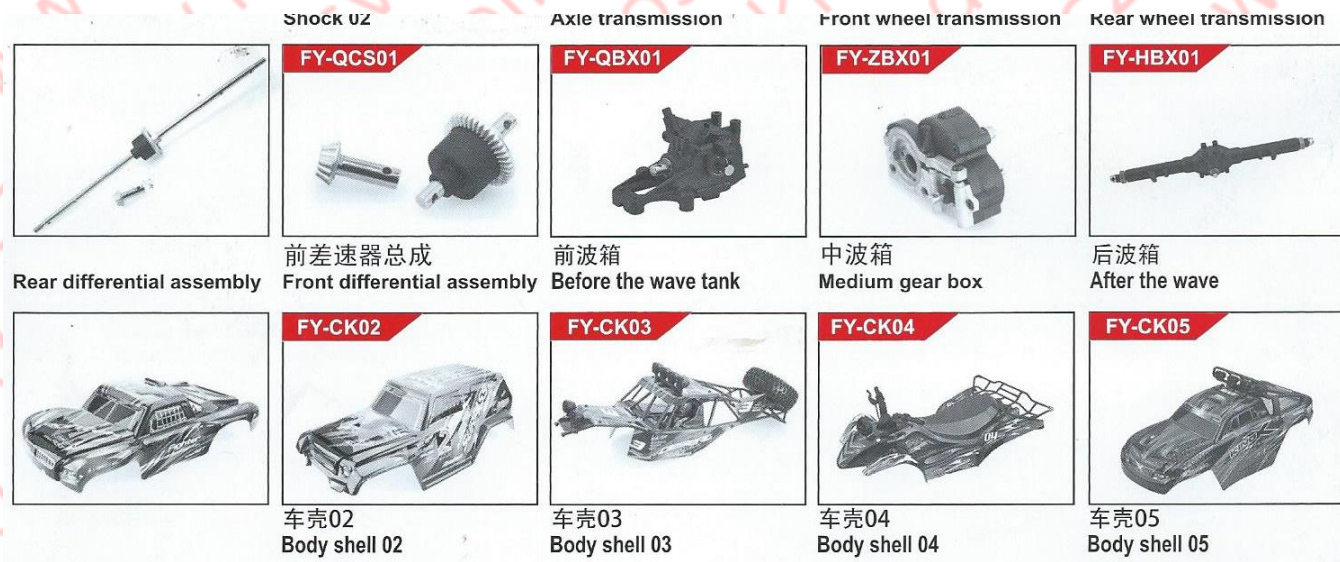
After the collision- zadní nárazník

Shock- tlumič

Axle transmission- rozvodová osa

Front wheel transmission- osa přední nápravy

Rear wheel transmission- zadní převodovková osa



Rear differential assembly- zadní diferenciál

Front differential assembly- přední diferenciál

Before the wave tank- přední část převodovky

Medium gear box- střední část převodů

After the wave- zadní část převodovky

Body shell – karoserie



7.4 V 1500 mAh lithium battery- lithiová baterie

Receiver box- box přijímače

Switch- vypínač

390 high speed motor- motor

Servo- servo

Charger- nabíječka

Clutch- převodové ozubené kolo

Bumper- nárazník

Všeobecná bezpečnostní upozornění

- Tento přístroj není určen pro použití (osoby včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo se smyslovým postižením, pokud nejsou pod dohledem osobou odpovědnou za jejich bezpečnost, která je seznámena s pokyny, jak se model používá
- Malé části mohou být spolknuty (Uchovávejte mimo dosah dětí do věku 3 let.)
- Dodržujte předpisy, týkající se provozu vysílače s ohledem na zemi nasazení
- Ruce, vlasy, oblečení apod. mohou být zachyceny do pohyblivých částí, dbejte opatrnosti
- Neprovozujte model v prostředí se zvýšenou vlhkostí, hrozí poškození elektroniky modelu
- Provozujte model pouze na volných prostorách, kde nebudete nikoho rušit
- Pozor na ostré hrany modelu
- Používejte pouze dodané díly a příslušenství

- Elektronika modelu je vysoce citlivá na vlhkost a vysokou teplotu, toto může způsobit zkrat

- V případě, že jsou kola rc-modelu v pohybu, nedotýkejte se jich rukami, aby nedošlo k poškození rc-modelu, nebo zranění

- Když se v blízkosti rc-modelu nachází jiný rc-model se stejnou rádiovou frekvencí, doporučujeme změnu frekvence, nebo místa ovládání rc-modelu, aby nedošlo k rušení frekvence

- Nemiřte koncem antény na jiné osoby, aby nedošlo ke zranění.

- Nepoužívejte rc-model v bahně, písku, nebo v jiných nečistotách, které mohou způsobit poškození modelu.

- Nepoužívejte rc-model v blízkosti, nebo na dopravních komunikacích, aby nedošlo k nehodě, nebo k ohrožení zdraví

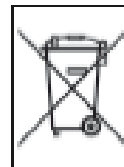
- Kontrolujte poškození modelu, nepoužívejte model do odstranění závady

- Udržujte obal a všechny ostatní části, včetně pokynů pro budoucí použití

- **POZOR PO UKONČENÍ LETU NECHTE MOTORY, ELEKTRONIKU A BATERIE VYCHLADNOUT!**

Důležité informace k použití baterii

- Nenabíjecí akumulátory by neměly být nabíjeny!
- Dobíjecí baterie / akumulátory nabíjejte pouze pod dohledem dospělých
- Různé typy baterií nebo nové a staré baterie nesmí být použity společně!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu!



Vybité baterie z přístroje odstraňte a vyhazujte pouze do určených sběrných míst!

- Dodaný akumulátor není zcela nabitý! Před použitím úplně nabijte akumulátor!
- Nabíjte baterii ihned po použití!
- Během používání je akumulátor horký, nechte ho před uschováním modelu vychladnout!
- Nezkratujte akumulátor! To může v nejhorším případě způsobit požár a zkrátit jeho životnost

Dodavatel nenese žádnou odpovědnost v případě nefunkčnosti výrobku, nebo škod, vzniklých při nesprávné manipulaci s výrobky.

Zákazník sám nese plnou odpovědnost, což zahrnuje mimo jiné, správné zacházení s baterií a dodržování nabíjecích postupů.

- Nesprávné použití baterií může vést k požáru nebo chemickému popálení.
- Přetížením, nadměrným proudem, nebo úplným vybitím se drasticky ničí baterie.
- Mechanickým namáháním, drcením, mačkáním, ohýbáním, vrtáním se baterie zničí.
- Baterie neotevírejte ani nerozřezávejte, nevhazujte do ohně, chraňte před dětmi.
- Při manipulaci s poškozenými nebo tekoucími bateriemi postupujte s extrémní opatrností. To může vést ke zranění.
- Nikdy nezkratujte baterie, vždy připojujte na správnou polaritu
- Chraňte baterii před teplem nad 65 ° C, chraňte před horkými částmi.
- Před uložením (např. v zimě), nabijte baterii – nesmí být zcela vybitá. Baterie by se měla skladovat nabitá na 50%. Neskladujte baterii plně nabitou či vybitou!
- Obsah baterie se nesmí dostat do styku s pokožkou a očima.
- Při styku s kůží omývejte velkým množstvím vody.
- Při zasažení očí vyplachujte velkým množstvím vody a poraďte se s lékařem.
- Přetížení: Pokud se nabíječka nevypne kvůli závadě, baterie se začínají spalovat. Proto nabíjení pravidelně monitorujte.

- Rychlé nabíjení: Rychlé nabíjení je možné. Nabíjecí proud musí být dodržován.
- Teplota při nabíjení: 0 ° C až +45 ° C okolní teploty. Nabíjení v zimě venku je tudíž omezené. Během nabíjení nesmí být teplota baterie vyšší než 65 ° C.
- Vybíjení: -20 Až +60 stupňů
- Při teplotách pod bodem mrazu je třeba počítat se sníženou kapacitou nejméně -20% a nižší.
- Životnost silně závisí na uživateli

Poznámky k provozu Nikl- kadmiové baterie:

- Optimální je Lithiové baterie nabíjet přes Balancer.
- Pomocí nabíjecího konektoru vysílače pouze v případě, že nemáte nabíječku s balancérem.
- Bateriové články, nabíjejte pouze na nehořlavých podkladech a pod dozorem, **hrozí vznícení!**
- Pro nabíjení používejte pouze nabíječky určené pro nabíjení baterie. Při použití nesprávných nabíječek Neneseme žádnou odpovědnost. Obrovská hustota energie může lithium-polymerové články vznítit.
- To může být způsobeno extrémním přetížením, havárií nebo mechanickým

poškozením, atd. Je proto velmi důležité sledovat proces nabíjení.

- Po havárii akumulátor co nejdůkladněji zkontrolujte, mechanické poškození obalu baterie, a zda se baterie nezahřívá při nabíjení dříve než za půl hodiny.
- Pokud se akumulátor přehřívá, nedotýkejte se ho, aby nedošlo k popálení, odpojte ihned nabíjení a mějte z bezpečné vzdálenosti připraveny hasící prostředky: ne vodu, doporučujeme suchý písek, pěnové hasící přístroje, požární deku.

Vytvořte si dráhu, která má mnoho zatáček a trénujte plynulé ovládání rc-modelu, práci s dálkovým ovládáním, abyste byli připraveni rc-model ovládat a mít pod kontrolou.

Parametry rc-modelu

Měřítko : 1/12

Vysílačka: 2.4G

Náhon : trvale na 4 kola

Motor: vysokorychlostní 390

Rozměry auta: 420 x 245 x 230mm

Váha: 1400g

Tři možnosti převodových poměrů:

-1. 20T 1:10.4 pomalá rychlost

-2. 22T 1:9.5 střední rychlost

-3. 24T 1:8.7 vysoká rychlost

Dosah vysílačky: 80 M

Doba provozu: cca 15 - 18minut

Rychlost: 40 km/hod

Nabíjecí čas baterie: cca 2 hodiny

Baterie do ovladače: AA 1.5V x 4 (nejsou v balení)

Baterie do auta 7,4V 1500mAh Li-ion

Zapnutí rc-modelu

1. Zapněte vypínač dálkového ovládání do polohy ON- zapnuto
2. Po zapnutí svítí kontrolka zapnutí dálkového ovládání, zapněte rc-model pomocí vypínače do polohy ON- zapnuto
3. Zatáhněte spoušť dálkového ovládání dozadu, nebo posuňte dopředu a zjistěte, jestli dochází k pohybu